

Zmluva o dielo č. ASM-180/2019
uzatvorená podľa § 536 až 565 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov

Článok I. Zmluvné strany

- 1.1 Objednávateľ** : **Slovenská republika - Ministerstvo obrany SR**
Sídlo : **Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava**
V zastúpení : **Ing. Juraj PASEKA** - riaditeľ odboru správy majetku štátu Úradu správy majetku štátu
30845572
IČO : SK2020947698
IČ DPH : Štátna pokladnica
Bankové spojenie : SK50 8180 0000 0070 0017 1215
IBAN :
(ďalej len „**objednávateľ**“)
- 1.2 Zhotoviteľ - obchodné meno** : **ASFA – KDK, s.r.o.**
Sídlo podnikania : Murgašova 881/9, 018 41 Dubnica nad Váhom
Konajúci prostredníctvom : Radislav Dzurko
IČO : 46 704 507
IČ DPH : SK2023558823
Bankové spojenie : XXX
IBAN : XXX
Číslo telefónu a e-mail : 0903 949 604, asfakdkdubnica@gmail.com
Register : Obch. reg. Os. Trenčín, oddiel Sro, vložka č. 26434/R
(ďalej len „**zhotoviteľ**“)
(ďalej len „**zmluvné strany**“)
- 1.3** Za objednávateľa v procese vykonávania diela a agendou s tým spojenou je oprávnený konať vo veciach:
a) zmluvných: Ing. Juraj PASEKA - riaditeľ odboru správy majetku štátu Úradu správy majetku štátu, Za kasárňou 3, 832 47 Bratislava, ☎ 0960/322 836.
b) technických: Ing. Marta ONDREJKOVÁ, SPO Trenčín, Železničná 3, 036 01, (ďalej len „SPO Trenčín“) ☎ 0960/339 501, e-mail: marta.ondrejкова@mil.sk
c) kontroly prác, preberania diela, fakturácie a reklamácií: Nikoleta MICHALCOVÁ, ☎ 0960/339 514, e-mail: nikoleta.michalcova@mil.sk.
- 1.4** Za zhotoviteľa v procese vykonávania diela a agendou s tým spojenou je oprávnený konať vo veciach:
a) zmluvných: Radislav Dzurko
b) technických: Radislav Dzurko
c) kontroly prác, odovzdania diela, fakturácie a reklamácií: Radislav Dzurko
- 1.5** Zmluvné strany uzatvárajú zmluvu o dielo podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) a v súlade s § 117 ods. 1 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“).

Článok II. Predmet zmluvy

- 2.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že za podmienok dohodnutých v tejto zmluve, vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť vykoná pre objednávateľa: opravu prístupovej komunikácie, a to vykoná obnovu v dvoch súvislých častiach pokládkou asfaltovej zmesi v hrúbke 8cm, upraví vstupnú bránu, výškové pridvihnutie, nakoľko sa obnova krytu týka aj vstupu do objektu, a to všetko v rozsahu podľa popisu rozsahu prác a dodávok uvedeného v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy (ďalej len „dielo“).
- 2.2 Názov diela: „TN, MS Kubrá - Oprava havarijného stavu prístupovej komunikácie k MS, využívanej ako verejná komunikácia“.
- 2.3 Zhotoviteľ je povinný vykonať dielo s odbornou starostlivosťou, riadne a včas, kvalitne a za podmienok uvedených v tejto zmluve a jej prílohou č. 1, v súlade s príslušnými technickými normami a právnymi predpismi, ktoré sa naň vzťahujú.
- 2.4 Objednávateľ sa zaväzuje, že riadne vykonané dielo prevezme a zaplatí dohodnutú cenu diela podľa článku IV. tejto zmluvy v súlade s platobnými podmienkami stanovenými v článku V. tejto zmluvy.

Článok III. Čas, spôsob a miesto plnenia

- 3.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že dielo riadne vykoná a objednávateľovi odovzdá v termíne **do 60 kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy**. Dielo bude možné vykonávať v pracovné dni v pracovnom čase od 7,00 do 15,00 hod. Zmenu pracovného času je možné dohodnúť s vedúcim SPO Trenčín na základe jednorazového písomného povolenia.
- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ nie je v omeškaní s termínom vykonania a odovzdania diela uvedenom v článku III. bod 3.1 tejto zmluvy, pokiaľ mu vo vykonávaní diela bránili okolnosti preukázateľne vzniknuté na strane objednávateľa, alebo okolnosti vylučujúce zodpovednosť tak ako sú tieto definované v § 374 Obchodného zákonníka. O týchto skutočnostiach je zhotoviteľ povinný objednávateľa bezodkladne písomne informovať. V tomto prípade má zhotoviteľ právo na predĺženie lehoty na vykonanie diela o lehotu, ktorej dĺžka sa časovo zhoduje s lehotou, ktorá bránila zhotoviteľovi riadne a včas vykonať dielo. Predĺženie lehoty na vykonanie diela je možné vykonať výlučne písomným dodatkom.
- 3.3 Miesto vykonania diela: Trenčín, MS Kubrá.
- 3.4 Zmluvné strany sa dohodli, že záväzok podľa tejto zmluvy sa považuje za splnený, ak je dielo riadne a včas vykonané v celom rozsahu podľa tejto zmluvy. Práce musia byť vykonané v kvalite zodpovedajúcej podmienkam tejto zmluvy, príslušným technickým normám. Zmluvné strany o odovzdaní a prevzatí diela vyhotovia zápis o odovzdaní a prevzatí diela podľa súpisu vykonaných prác, potvrdeného podpismi oprávnených zástupcov zmluvných strán.
- 3.5 Všetky realizačné zmeny a zmeny rozsahu prác sa môžu uskutočniť len s predchádzajúcim písomným súhlasom objednávateľa formou písomného dodatku, ak táto zmluva neustanovuje inak a v súlade s platnými právnymi predpismi.

Článok IV. Cena

- 4.1 Cena diela je stanovená dohodou zmluvných strán a je v súlade s ustanoveniami zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách, v znení neskorších predpisov. Súčasťou zmluvy je cenová ponuka zhotoviteľa, ktorá je obsahom prílohy č. 1 k tejto zmluve. Zmluvné strany sa dohodli, že cena za vykonanie diela zahŕňa akékoľvek a všetky náklady, ktoré v súvislosti s jeho vykonaním vzniknú zhotoviteľovi vrátane nákladov na dopravu a jeho primeraného zisku.
- 4.2 Zmluvné strany dohodli cenu diela nasledovne:
Cena bez DPH 14 940, 31 €

DPH 20% 2 988, 06 €
Cena spolu s DPH 17 928, 37 €
Slovom: sedemnást'tisícdeväťstodvadsaťosem, tridsaťsedem

(DPH odvedie objednávateľ v zmysle článku V bod 5.6 tejto zmluvy.)

- 4.3 V prípade potreby vykonania prác navyiac požadovaných objednávateľom nad rámec zmluvy, ktoré nemohol pri uzavieraní tejto zmluvy predvídať alebo prác resp. zmien, ktoré nemohol zhotoviteľ pri vynaložení odbornej starostlivosti v čase predloženia ponuky predvídať, a ktoré majú mať vplyv na cenu alebo na dobu vykonania diela, môžu zmluvné strany vykonanie takýchto prác dohodnúť výlučne písomným dodatkom k tejto zmluve. Cena prác navyiac bude stanovená rovnakým spôsobom ako pri stanovení ceny diela podľa tejto zmluvy a jej neoddeliteľnej prílohy č. 1, po vzájomnej dohode zmluvných strán. Zhotoviteľ je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť objednávateľovi potrebu vykonania prác navyiac, ktoré nemohol v čase predloženia ponuky predvídať spolu s cenovou ponukou za uvedené práce navyiac formou návrhu písomného dodatku k tejto zmluve. Na dodatok k tejto zmluve predložený v uvedených prípadoch inak ako je dohodnuté v tejto zmluve, alebo po splnení predmetu zmluvy sa neprihliada.
- 4.4 Práce, ktoré zhotoviteľ nevykoná, ktoré vykoná bez písomného dodatku alebo rozdielne od týchto zmluvných podmienok, objednávateľ neuhradí.

Článok V. Platobné a fakturačné podmienky

- 5.1 Zhotoviteľ predloží objednávateľovi faktúru, za riadne a včas vykonané dielo, po ukončení všetkých prác a prevzatí diela objednávateľom, na základe podpísaného zápisu o odovzdaní a prevzatí diela.
- 5.2 Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ zaplatí zhotoviteľovi cenu diela po riadnom vykonaní diela a na základe faktúry zhotoviteľa. Faktúra bude vyhotovená v zmysle § 71 a nasl. zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 222/2004 Z. z.“) a musí obsahovať náležitosti podľa § 74 ods. 1. tohto zákona. Faktúru doručí zhotoviteľ na adresu uvedenú v bode 5.5 tohto článku v troch vyhotoveniach do 15 dní po odovzdaní a prevzatí diela. Prílohou faktúry bude súpis vykonaných prác odsúhlasený a potvrdený podpisom povereným pracovníkom objednávateľa a zápis o odovzdaní a prevzatí diela potvrdený podpismi oprávnených osôb zmluvných strán.
- 5.3 Splatnosť faktúry za riadne vykonané dielo je 30 dní od jej doručenia objednávateľovi.
- 5.4 Ak faktúra nebude obsahovať predpísané náležitosti, bude nesprávna alebo neúplná, objednávateľ je oprávnený ju vrátiť zhotoviteľovi na prepracovanie najneskôr v posledný deň jej splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota jej splatnosti. Nová lehota jej splatnosti začne plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia novej faktúry objednávateľovi.
- 5.5 Zhotoviteľ zašle faktúru na adresu: SPO Trenčín uvedenú v článku I. bode 1.3 tejto zmluvy.
- 5.6 Povinnosť priznať a odviesť daň prechádza zo zhotoviteľa na objednávateľa v súlade s ustanovením § 69 ods. 12 písm. j) zákona č. 222/2004 Z. z. Zhotoviteľ vyhotoví pre objednávateľa faktúru bez dane z pridanej hodnoty a zároveň na faktúre uvedie slovnú informáciu „prenesenie daňovej povinnosti“.

Článok VI. Spolupôsobenie objednávateľa a zhotoviteľa

- 6.1 Zhotoviteľ vykonáva dielo s odbornou starostlivosťou, pričom sa zaväzuje dodržiavať príslušné technické normy a súvisiace právne predpisy.
- 6.2 Zhotoviteľ vyhlasuje, že je oprávnený vykonávať dielo v súlade s platnými právnymi predpismi.
- 6.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať objednávateľovi pred začatím prác zoznam všetkých pracovníkov s ich osobnými údajmi v rozsahu meno, priezvisko a číslo občianskeho preukazu, ktorí sa budú podieľať na vykonaní diela, ako aj zoznam techniky s uvedením evidenčných čísel z dôvodu zabezpečenia vstupu do objektu. Zhotoviteľ poučí svojich pracovníkov o tom, že poskytol uvedené

osobné údaje objednávateľovi za uvedeným účelom. Objednávateľ sa zaväzuje, že osobné údaje, ktoré mu zhotoviteľ poskytne bude náležite chrániť a spracúvať výlučne len za účelom plnenia svojich zmluvných záväzkov uvedených v tejto zmluve v súlade Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenia o ochrane údajov).

- 6.4 Zhotoviteľ zodpovedá za škody vzniknuté porušením svojich povinností pri vykonávaní diela podľa tejto zmluvy podľa § 373 až 386 Obchodného zákonníka.
- 6.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že on a jeho pracovníci budú rešpektovať pokyny a inštrukcie riadiacich pracovníkov objednávateľa, ktoré súvisia s vnútorným poriadkom a režimom v mieste vykonávania diela. Za ich prípadné porušenie a vzniknutú škodu zodpovedá v plnom rozsahu zhotoviteľ.
- 6.6 V prípade potreby zhotoviteľ uzatvorí samostatnú dohodu s SPO Trenčín, v ktorej bude určené odberné miesto vody a elektrickej energie, a budú v nej dohodnuté podmienky odberu médií a refundácie nákladov za odber elektrickej energie a vody spotrebovanej pri vykonávaní diela. Za prípadné porušenie týchto podmienok a vzniknutú škodu zodpovedá v plnom rozsahu zhotoviteľ.
- 6.7 Zhotoviteľ je povinný plniť všetky povinnosti pri vykonávaní diela a v súvislosti plnením diela v oblasti požiarnej ochrany (ďalej len „PO“), bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „BOZP“), a ochrany životného prostredia vyplývajúce mu z príslušných právnych predpisov a technických noriem. Za ich porušenie a vzniknutú škodu zodpovedá v plnom rozsahu zhotoviteľ.
- 6.8 Zhotoviteľ sa zaväzuje naložiť s odpadom vzniknutým pri vykonávaní diela v súlade so zákonom č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov na vlastné náklady a prepraviť odpad podľa druhu a kategórií na miesto zhodnotenia alebo zneškodnenia, pričom túto prepravu bude vykonávať na základe registrácie - odpady kategórie O alebo na základe súhlasu – odpady kategórie N vydaného príslušným okresným úradom. Prepravu môže zhotoviteľ zabezpečiť aj treťou osobou, ktorá vlastní príslušnú registráciu alebo súhlas na prepravu odpadov; pričom o tejto skutočnosti sa zaväzuje zhotoviteľ objednávateľa písomne vopred informovať. Zhotoviteľ je povinný objednávateľovi odovzdať príslušné doklady (napr. vážne lístky, sprievodný list NO) zo skládky/ zariadenia, kde bol odpad odovzdaný. Odpad zhotoviteľ odovzdá v mene objednávateľa.
- 6.9 Zhotoviteľ poveruje vedením prác, výkonom dodržiavania BOZP a PO: Rastislava Dzurka

Článok VII. Odovzdanie a prevzatie diela, záručná doba a zodpovednosť za vady

- 7.1 Zhotoviteľ odovzdá a objednávateľ prevezme riadne a včas vykonané dielo ako celok, o čom sa spíše zápis o odovzdaní a prevzatí diela.
- 7.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje objednávateľovi odovzdať dielo ako celok a to podľa podmienok tejto zmluvy.
- 7.3 Záručná doba riadne vykonaného diela je 36 mesiacov a začína plynúť dňom odovzdania a prevzatia diela bez väd a nedorobkov. Plynutie záručnej doby sa preruší dňom uplatnenia práva objednávateľa na odstránenie väd doručením písomnej reklamácie zhotoviteľovi a znovu začína plynúť dňom vybavenia reklamácie. Na dodaný tovar pri vykonávaní diela sa vzťahuje záručná doba daná výrobcom, ak je dlhšia ako záručná doba na dielo.
- 7.4 Zhotoviteľ je povinný vady reklamované počas záručnej doby bezplatne odstrániť. Zmluvné strany sa dohodli na vylúčení aplikácie § 428 Obchodného zákonníka. Objednávateľ (Ministerstva obrany - SPO Trenčín) je oprávnený reklamovať zistené vady kedykoľvek počas záručnej doby.
- 7.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním vady do 48 hod. od uplatnenia písomnej reklamácie objednávateľa a vady odstrániť na vlastné náklady v čo najkratšom technicky možnom termíne najneskôr do 10 dní od uplatnenia reklamácie. V prípade, že na odstránenie vady bude nutné zabezpečiť náhradný diel, lehotu na odstránenie vady je možné na základe písomnej dohody zmluvných strán predĺžiť o dobu potrebnú na doručenie náhradného dielu zhotoviteľovi.

- 7.6 Ak zhotoviteľ neodstráni vady a nedorobky v dohodnutej lehote, má právo ich odstrániť objednávateľ na náklady zhotoviteľa.
- 7.7 Materiály použité pri vykonávaní diela, ktoré nezodpovedajú zmluvným podmienkam a požadovaným technickým normám, musí zhotoviteľ na vlastné náklady odstrániť a nahradiť bezchybnými.
- 7.8 Objednávateľ je povinný umožniť zhotoviteľovi prístup do priestorov, kde sa majú vady diela, odstraňovať.

Článok VIII. Zmluvné sankcie a odstúpenie od zmluvy

- 8.1 Ak zhotoviteľ riadne nevykoná a neodovzdá dielo v termíne podľa článku III. bodu 3.1 tejto zmluvy je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny diela za každý deň omeškania až do vykonania a odovzdania diela podľa zmluvných podmienok.
- 8.2 Ak zhotoviteľ neodstráni vady a nedorobky, ako aj vady reklamované objednávateľom počas záručnej doby diela, v termíne podľa článku VII. bodu 7.5 tejto zmluvy, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny diela za každý deň omeškania až do odstránenia vady.
- 8.3 Ak objednávateľ nevykoná úhradu faktúry včas, je zhotoviteľ oprávnený mu vyúčtovať úrok z omeškania podľa § 369 ods. 2 Obchodného zákonníka.
- 8.4 Dohodnuté sankcie sú splatné do 30 dní odo dňa ich uplatnenia. Objednávateľ môže okrem dohodnutej zmluvnej pokuty požadovať aj náhradu škody, ktorá mu vznikne porušením zmluvnej povinnosti zo strany zhotoviteľa. Základom pre výpočet sankcií je cena s DPH.
- 8.5 Ak objednávateľ ukončí tento zmluvný vzťah, pred dokončením diela bez toho, aby zhotoviteľ porušil povinnosti, ktoré mu vyplývajú z tejto zmluvy, uhradí zhotoviteľovi náklady, ktoré mu do tejto doby preukázateľne vznikli a boli zahrnuté v zmluvnej cene rozpracovaného diela. Vykonané práce musia byť odúčtované podľa zmluvných cien faktúrou.
- 8.6 Za podstatné porušenie zmluvy zo strany zhotoviteľa sa považuje najmä nedodržanie lehoty pre vykonanie a odovzdanie diela podľa článku III. bodu 3.1 tejto zmluvy a/alebo nedodržanie technických noriem podľa článku VI. bodu 6.1 tejto zmluvy.
- 8.7 Odstúpenie od zmluvy musí byť druhej zmluvnej strane oznámené písomne. V odstúpení od zmluvy musí byť uvedený dôvod, pre ktorý zmluvná strana od zmluvy odstupuje.

Článok IX. Doručovanie

- 9.1 Doručením sa rozumie prijatie zásielky zmluvnou stranou, ktorej bola adresovaná. Za deň doručenia písomnosti prostredníctvom pošty zasielanej ako doporučená zásielka s doručenkou sa považuje takisto deň,
 - a) v ktorom ju zmluvná strana odoprela prijať
 - b) ktorým márne uplynula odborná lehota pre jej vyzdvihnutie si na pošte alebo
 - c) v ktorý bola na nej zamestnancom pošty vyznačená poznámka, „že adresát sa odst'ahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka, ktorá podľa poštového poriadku znamená nedoručiteľnosť zásielky.

Článok X. Záverečné ustanovenia

- 10.1 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli na základe svojej slobodnej vôle a svojím podpisom potvrdzujú súhlas s podmienkami a záväzkami, ktoré im z nej vyplývajú.
- 10.2 Zmluva môže byť zmenená, alebo doplnená len písomnými dodatkami, podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 10.3 Pokiaľ v zmluve nie je dohodnuté inak, platia pre zmluvný vzťah ňou založený príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka, zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) a zákona o verejnom obstarávaní. Na

ustanovenia zmluvy týkajúce sa dodania tovaru sa primerane použijú ustanovenia § 409 a nasl. Obchodného zákonníka o kúpnej zmluve.

- 10.4 Všetky články a body tejto zmluvy, vrátane príloh, je potrebné vykladať vo vzájomnej súvislosti.
- 9.5 Zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, pričom každé vyhotovenie zmluvy, zmluvné strany vyhlasujú za originál, z ktorých po podpise sú štyri určené pre objednávateľa a jeden pre zhotoviteľa.
- 10.6 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvy oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka.
- 10.7 Táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

V Bratislave, dňa 20.03.2019

V Dubnici nad Váhom, dňa 15.03.2019

.....
Za objednávateľa
Ing. Juraj PASEKA - riaditeľ
odboru správy majetku štátu Úradu
správy majetku štátu MO SR

.....
Za zhotoviteľa
Rastislav Dzurko - konateľ

**„TN, MS Kubrá – Oprava havarijného stavu prístupovej komunikácie k MS,
vyžívanej ako verejná komunikácia“**

	Špecifikácia prác:	Množstvo v merných jednotkách	Cena v € bez DPH
1.	Príprava podkladu odstránenie rozpadnutých častí živičného krytu	700,0 m ²	460,85
2.	Vyrovnanie nespevnených častí drveným živičným krytom – plocha 150 m ² (materiál + práca)	5,0 m ³	172,00
3.	Vyčistenie zametanie podkladu	700,0 m ²	280,00
4.	Penetračný asfaltový postrek 0,8 kg/ m ²	700,0 m ²	455,00
5.	Asfaltový betón AC8 v hr. 8 cm STN 13 10 8-1	700,0 m ²	12 495,00
6.	Pokládka asfaltovej zmesi obalovanej finišérom hr. 8 cm	700,0 m ²	362,76
7.	Zhutnenie položenej asfaltovej zmesi vibračným valcom	700,0 m ²	391,40
8.	Výškové vyrovnanie (pridvihnutie) poklopov – 1x kanal. + 1x hydrant	2,0 ks	123,30
9.	Manipulácia so vstupnou bránou a jej úprava – zdvihnutie	1,0 ks	200,00
	Spolu bez DPH		14 940,31
	DPH 20%		2 988,06
	Cena spolu s DPH		17 928,37
	<u>Poznámka:</u> Do ceny sú zahrnuté aj všetky pomocné práce a materiál podľa technologického postupu prác (napr. priamy materiál, priame mzdy, dopravu do miesta zhotovenia prác, primeraný zisk, atď.)		

Celková rekapitulácia ceny:

Cena za dielo celkom bez DPH	14 940, 31 €
DPH 20%	2 988, 06 €
Cena za dielo celkom s DPH	17 928, 37 €

.....
podpis štatutárneho zástupcu uchádzača
(odtlačok pečiatky)

